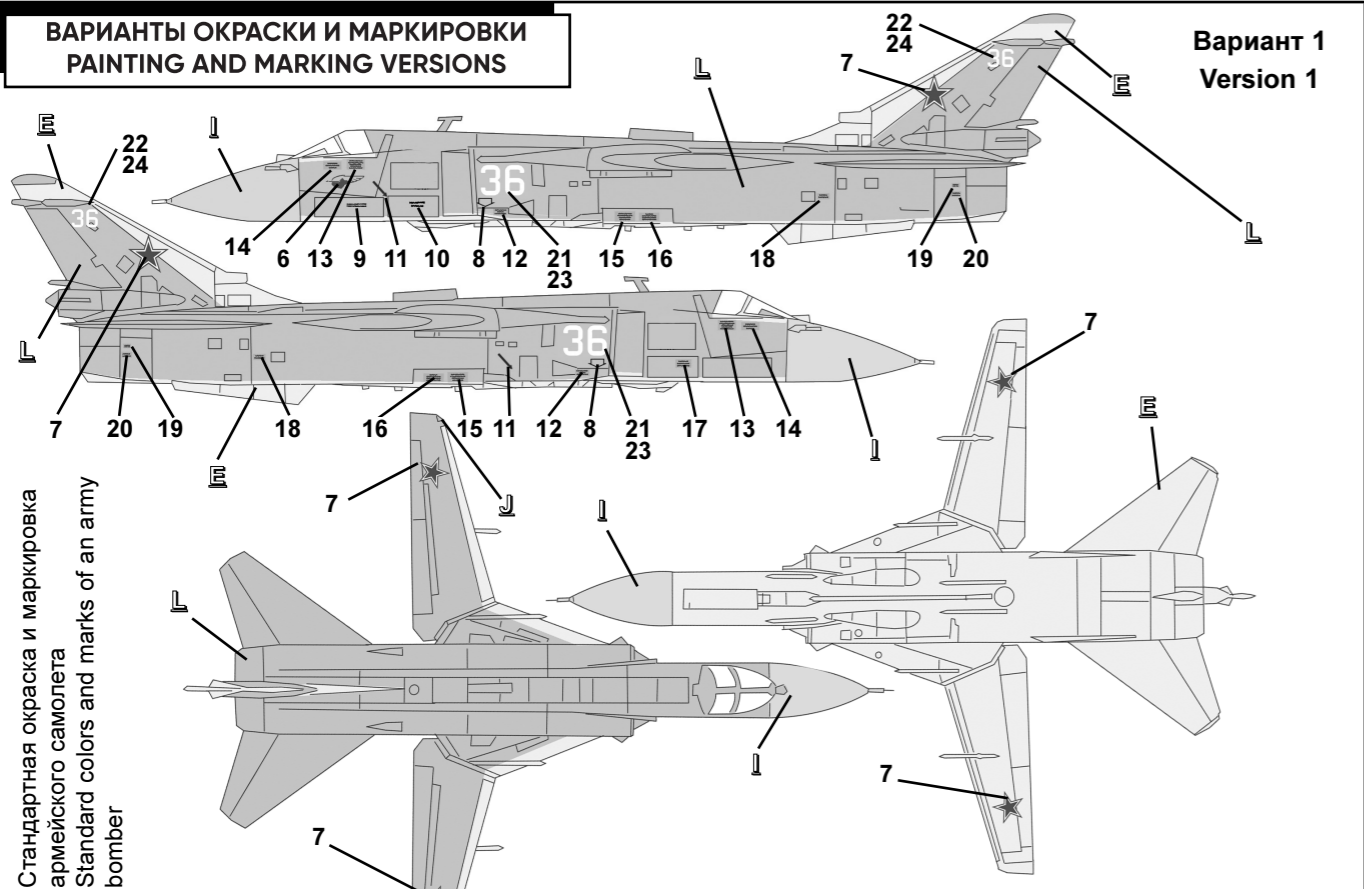
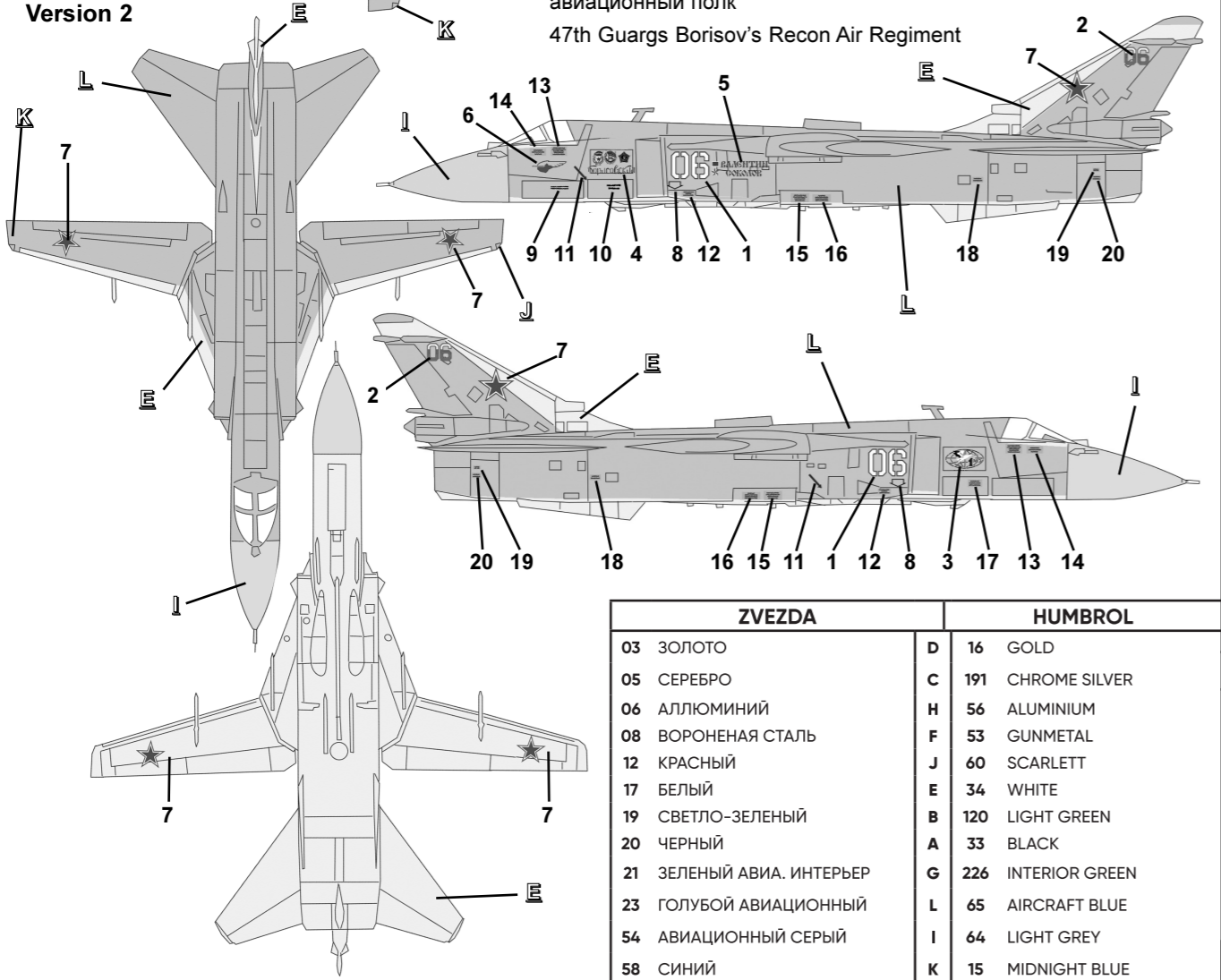


ВАРИАНТЫ ОКРАСКИ И МАРКИРОВКИ
PAINTING AND MARKING VERSIONS



Стандартная окраска и маркировка армейского самолета
Standard colors and marks of army bomber

Вариант 2
Version 2



47-й гвардейский Борисовский разведывательный авиационный полк
47th Guards Borisov's Recon Air Regiment

ZVEZDA		HUMBROL	
03	ЗОЛОТО	D	16 GOLD
05	СЕРЕБРО	C	191 CHROME SILVER
06	АЛЮМИНИЙ	H	56 ALUMINIUM
08	ВОРОНЕЖАЯ СТАЛЬ	F	53 GUNMETAL
12	КРАСНЫЙ	J	60 SCARLETT
17	БЕЛЫЙ	E	34 WHITE
19	СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ	B	120 LIGHT GREEN
20	ЧЕРНЫЙ	A	33 BLACK
21	ЗЕЛЕНый АВИА. ИНТЕРЬЕР	G	226 INTERIOR GREEN
23	ГОЛУБОЙ АВИАЦИОННЫЙ	L	65 AIRCRAFT BLUE
54	АВИАЦИОННЫЙ СЕРЫЙ	I	64 LIGHT GREY
58	СИНИЙ	K	15 MIDNIGHT BLUE



Российский самолет-разведчик Су-24МР
Sukhoi Su-24MR Russian Reconnaissance Aircraft

Масштаб 1:72 Сделано в России №7268 Scale 1:72 Made in Russia

Самолет-разведчик Су-24МР

Самолет-разведчик Су-24МР создан на базе бомбардировщика Су-24М. Основные отличия состояли в применении разведывательной аппаратуры, размещенной на борту самолета и в подвесных контейнерах. Из вооружения на Су-24МР устанавливаются ракеты для обороны от истребителей противника. На всех узлах внешней подвески возможно размещение свободнопадающих бомб калибром от 100 до 1500кг, самолет может нести корректируемые бомбы с лазерным наведением. Разведчик способен выполнять боевую задачу днем и ночью, в любых метеоусловиях.

Reconnaissance Aircraft Su-24MR

The Su-24MR reconnaissance aircraft is based on the SU-24M bomber and is used to provide both land and air forces with up-to-date intelligence information during day, night, and all-weather conditions. The aircraft intelligence collection systems are mounted internally and on external hard points. The external hard points are also capable of carrying both free-fall and smart bombs ranging in weight from 100 kg to 1500 kg. Additionally, the Su-24MR can be armed with air-to-air missiles for defense against enemy fighters.

SU-24MR

La mission du Su-24MR de reconnaissance basé sur le bombardier Su-24M est de fournir aux états-majors terrestres et aériens des renseignements par tous les temps, de jour comme de nuit. Les systèmes de recueil d'informations sont installés dans la cellule et sous des points d'emport. Ces derniers peuvent également recevoir des bombes lisses ou guidées d'une masse variant entre 100 et 1500 kg. En plus, le Su-24MR peut être armé de missiles air-air pour se défendre face aux chasseurs ennemis.

Veivolo da Ricognizione Su-24MR

Il velivolo da ricognizione Su-24MR e' basato sul bombardiere Su-24M, e viene impiegato per fornire dati e notizie di intelligence aggiornati, sia alle forze di terra sia a quelle aeree, di giorno, notte ed in condizioni ognitempo. I sistemi di raccolta dati di questo aereo sono montati tanto internamente, quanto esternamente sui piloni di carico: questi sono in grado di portare anche bombe a caduta libera o guidate, di pesi variabili dai 100 ai 1500kg. Inoltre, il Su-24MR puo' essere armato con missili aria-aria per difesa contro i caccia nemici.

SU-24MR

El avión de reconocimiento Su-24MR está basado en el bombardero Su-24M y se utiliza para proporcionar tanto a las fuerzas aéreas como terrestres, información de inteligencia actualizada de día de noche y en cualquier condición atmosférica. Los sistemas de captación de inteligencia están montados exteriormente en puntos sólidos. Los puntos sólidos exteriores son también capaces de transportar tanto bombas de caída libre, como inteligentes con pesos de 100 a 1500 Kg. Adicionalmente, el Su-24MR puede ser armado con misiles aire-aire para su defensa ante los cazas enemigos.

SU-24MR "FENCER E"

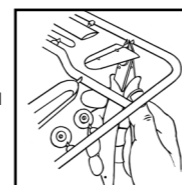
Der russische Aufklärungsjet SU-24MR ist eine Weiterentwicklung des Bombers SU-24M, und ist mit Luft-Luft Raketen zur Abwehr feindlicher Jäger bewaffnet. Er kann bis zu 1500 kg Freifallbomben als Aussenlasten mitführen, ebenso lasergesteuerte Bomben. Der SU-24MR ist ein Allwetteraufklärer, der bei Nacht und unter allen Wetterbedingungen operieren kann. Die russische Luftwaffe setzt diese Aufklärer in allen Konflikten seit 1999 ein.

РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

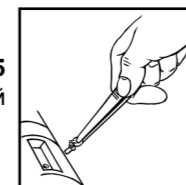
Перед тем как приступить к сборке модели проверьте комплектацию набора и целостность отливок и тщательно изучите инструкцию по сборке. В случае последующей окраски модели рекомендуется обезжирить отливки, например, мыльным раствором. Детали отделять от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Зачистить облой и места среза, например, при помощи мелкой наждачной бумаги. Сборку модели производить согласно схеме сборки. Для удобства сборки каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, например А1. Детали не указанные в инструкции при сборке не применяются. При работе с мелкими деталями лучше использовать пинцет. Детали склеивать

клеем выпускаемым предприятием "ЗВЕЗДА". Клей продается отдельно от набора. Используйте минимальное количество клея, чтобы не испортить модель. Не наносите клей на окрашенную поверхность. Склеенные детали оставлять до полного высыхания. Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых моделей выпускаемыми предприятием "ЗВЕЗДА". Краски в комплект не входят. Цвет краски на сборочной схеме обозначен буквой, например А. Схема окраски и номера красок даны на шестой странице инструкции. При работе необходимо иметь кусок мягкой ткани (фланель, хлопок и т.д.) для очистки кисти при переходе с одного цвета краски на другой. Клей с кисточки удалять также тканью. Все работы производить в проветриваемом помещении вдали от источников огня.

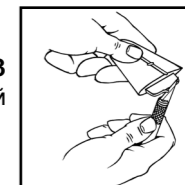
кат. №1101
Кусачки бокорезы



кат. №1105
Пинцет прямой



кат. №1103
Нож канцеровый



ATTENTION - Useful advice! Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin (sbarbages éventuels). Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biflant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrol.

DIRECTIONS for applying the decals. Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

ISTRUZIONI per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

ANWEISUNGEN für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

INSTRUCCION pour l'application des decalcomanies. Couper les decalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air. **ISTRUCCIONES** Para la aplicación de las decalcomanies: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanias sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

A

B

E

C

Dx2

СБОРКА ASSEMBLING

1

2

Деталь C66 не клеить к деталям B3 и B4
Part C66 don't glue to parts B3 and B4

3

4

1mm
Сделать отверстие Make hole C39 40mm

5

Сделать отверстие Make hole

В носовую часть добавить груз (можно кусочек пластилина) весом не менее 9 граммов
Add weight 9 gr

6

7

8 x2

Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА», вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:
141730, Московская область, г. Лобня, ул. Промышленная, д.2, ООО «ЗВЕЗДА»
www.zvezda.org.ru

СОХРАНИТЕ ЭТОТ КУПОН ДЛЯ ВОЗМОЖНЫХ ОБРАЩЕНИЙ

4

5

1mm
Сделать отверстие Make hole C39 40mm

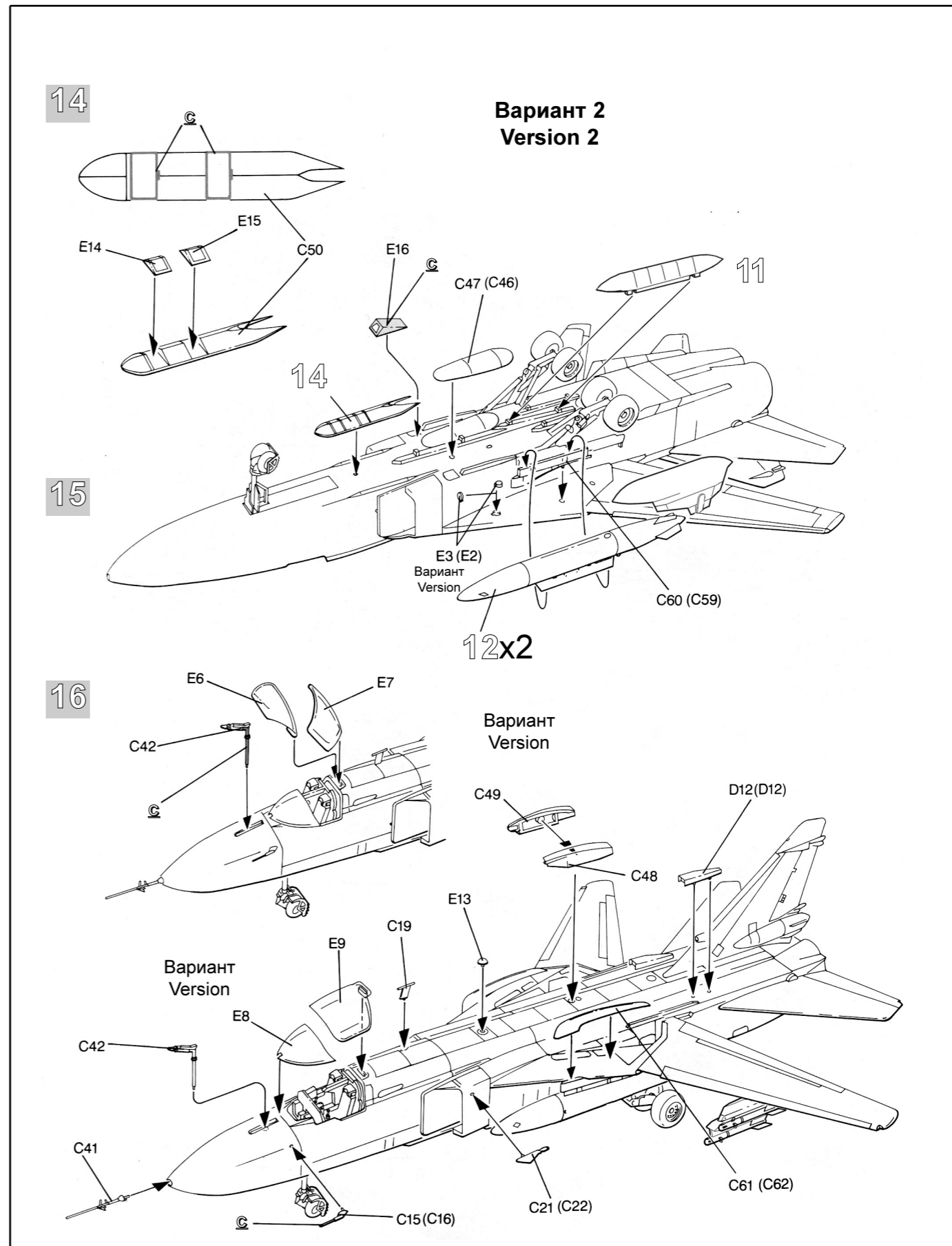
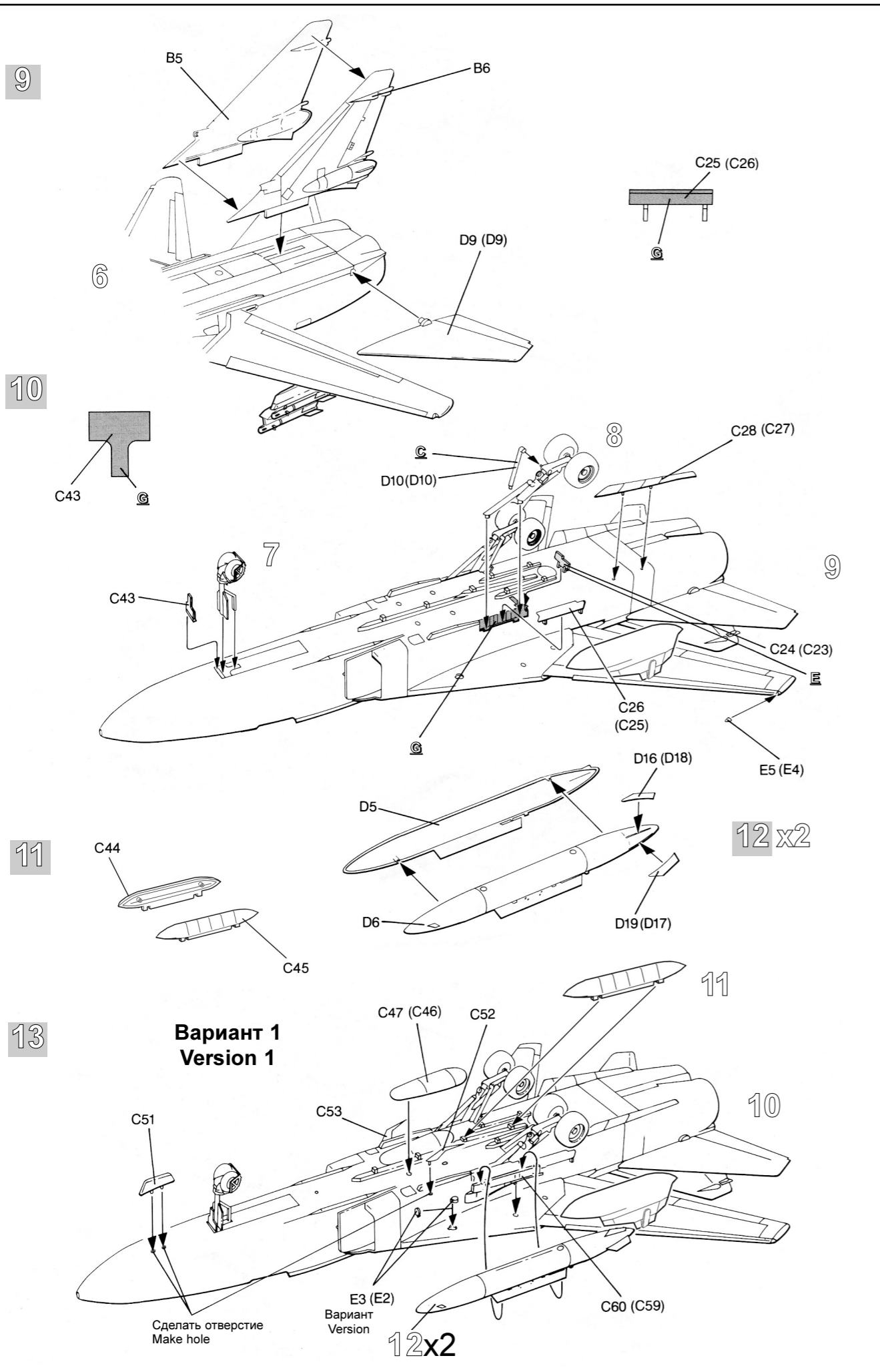
Сделать отверстие Make hole

В носовую часть добавить груз (можно кусочек пластилина) весом не менее 9 граммов
Add weight 9 gr

6

7

8 x2



ОКРАСКА МОДЕЛИ, ВХОДЯЩЕЙ В ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР
 В подарочный набор входят следующие краски:
 ▲ - Черный (20)
 ■ - Светло-зеленый (19)
 □ - Белый (17)
 ▤ - Голубой авиационный (23)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СДВИЖНЫХ КАРТИНОК (ДЕКАЛЕЙ)
 Вырезать ножницами нужную часть декали, обозначенную соответствующим номером, например 3. Положить в воду на 1/2 минуты, наложить на необходимую часть модели и сдвинуть легким нажимом пальца. Переведенный рисунок расправить, лишнюю влагу промокнуть.